

**Совет Безопасности**

Distr.: General
18 July 2007
Russian
Original: English

**Доклад Генерального секретаря о положении в Абхазии,
Грузия****I. Введение**

1. Настоящий доклад представляется во исполнение резолюции 1752 (2007) Совета Безопасности от 13 апреля 2007 года, в которой Совет Безопасности постановил продлить мандат Миссии Организации Объединенных Наций по наблюдению в Грузии (МООННГ) до 15 октября 2007 года. В нем содержится обновленная информация о положении в Абхазии, Грузия, в период после представления моего доклада от 3 апреля 2007 года (S/2007/182).

2. Руководство деятельностью Миссии продолжал осуществлять мой Специальный представитель Жан Арно. Ему оказывал содействие Главный военный наблюдатель генерал-майор Нияз Мухаммад Хан Хаттак (Пакистан). Численность МООННГ по состоянию на 1 июля 2007 года составляла 135 военных наблюдателей и 16 полицейских (см. приложение).

II. Политический процесс

3. В течение отчетного периода МООННГ продолжала прилагать усилия для поддержания мира и стабильности в зоне конфликта. Она также стремилась устранить препятствия, мешающие восстановлению диалога между грузинской и абхазской сторонами, и в надежде на то, что сотрудничество по вопросам безопасности, возвращения внутренне перемещенных лиц и беженцев, восстановления экономики и по гуманитарным вопросам содействовало бы проведению конструктивных переговоров по всеобъемлющему политическому урегулированию конфликта с учетом принципов, изложенных в документе, озаглавленном «Основные принципы распределения полномочий между Тбилиси и Сухуми», сопроводительного письма к нему (см. S/2002/88, пункт 3) и дополнительных идей сторон.

4. В течение всего отчетного периода мой Специальный представитель поддерживал регулярные контакты с обеими сторонами, а также с Группой друзей Генерального секретаря как в Тбилиси, так и в столицах их стран. В мае и июне в Тбилиси и в Москве состоялось несколько встреч со старшими представителями Группы друзей и со специальным представителем Европейского союза по Южному Кавказу. Миссия помогала в организации ряда посещений зоны



конфликта и Сухуми для представителей Группы друзей и должностных лиц Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ).

5. Несмотря на надежды, возникшие после проведения 12 и 13 февраля в Женеве совещания Группы друзей на высоком уровне (см. S/2007/182, пункты 5–7) под председательством Организации Объединенных Наций, диалог между сторонами так и не возобновился в течение отчетного периода. Абхазская сторона продолжала увязывать возобновление диалога, в том числе и по нетехническим вопросам, с предварительными условиями, такими, как вывод грузинского вооруженного персонала и правительства Абхазской автономной республики из верхней части Кодорского ущелья, которые были категорически отклонены грузинской стороной. Она также увязывала возобновление диалога с освобождением Давида Сигуа, этнического грузина, работавшего в административных структурах де-факто Гальского района (см. S/2007/182, пункт 15), который исчез 3 февраля 2007 года. Правительство Грузии неизменно отрицает всякую причастность к его исчезновению. Стороны также расходятся в толковании резолюции 1752 (2007) Совета Безопасности, которую грузинская сторона приветствовала как подтверждение выполнения ею рекомендаций Совета, связанных с Кодорским ущельем, в то время как абхазская сторона утверждала, что грузинская сторона продолжает нарушать Соглашение о прекращении огня и разведении сил, подписанное в Москве 14 мая 1994 года (см. S/1994/583), и связанных с ним протоколов.

6. Отношения между обеими сторонами ухудшились после, как представляется, неофициальных обсуждений вопроса об освобождении г-на Сигуа, с одной стороны, и освобождении трех грузинских студентов, арестованных 1 марта в результате инцидента около населенного пункта Шамгона (см. S/2007/182, пункт 14), с другой стороны. 3 мая абхазская сторона освободила этих трех студентов. Грузинская сторона продолжает отрицать какое-либо отношение к исчезновению г-на Сигуа и отрицает любую причастность к обсуждению этого вопроса. Подобная ситуация еще более подорвала отношения между сторонами и отодвинула на второй план освобождение 23 апреля грузинской стороной Придона Чакаберии (см. S/2007/182, пункт 22). В подобных условиях даже технические встречи между двумя сторонами были невозможны.

7. В мае правительство Грузии изложило свой общий подход к урегулированию ее внутренних конфликтов, который включает прямой диалог между сторонами конфликта; привлечение беспристрастных посредников; использование международных полицейских сил; безопасное и достойное возвращение внутренне перемещенных лиц и беженцев и пересмотр правовой базы урегулирования конфликта. Абхазская сторона продолжала возражать против модификации существующих форматов.

8. Обеспокоенная ухудшением отношений между обеими сторонами и возможностью всплеск насилия в начале июня, базирующаяся в Тбилиси Группа друзей встретилась с обеими сторонами в Тбилиси и Сухуми и настоятельно призвала их к возобновлению процесса. Действуя в том же духе и также будучи озабочены отсутствием последующих мер по итогам предыдущего совещания в Женеве, старшие представители Группы друзей провели совещание в Бонне 27 и 28 июня под председательством заместителя Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира. В работе этого совещания приняли участие

представители обеих сторон во главе с государственным министром по урегулированию конфликтов Мерабом Антадзе и министром иностранных дел де-факто Сергеем Шамбой, а также мой Специальный представитель.

9. На этом совещании Председатель, признав определенный прогресс в нескольких областях, подчеркнул остающиеся трудности. Он напомнил, что МООННГ по-прежнему оценивает общую обстановку в области безопасности как напряженную. Он упомянул о необходимости ослабления напряженности в Гальском районе и особо отметил возможность возникновения инцидентов, связанных с недавним созданием в Ганмухури молодежно-патриотического лагеря (см. пункт 16 ниже). Он выразил опасение, что в отсутствие диалога сохраняющиеся недоверие и подозрения могут и далее обостряться, в связи с чем может повыситься вероятность эскалации. Председатель подчеркнул, что обе стороны несут основную ответственность за воздержание от любых актов насилия или провокации. Подчеркнув необходимость возобновления диалога, он особо отметил роль диалога по вопросам безопасности в качестве неотъемлемой части обеспечения эффективности миротворческих мер. И наконец, он выразил надежду на то, что обе стороны продолжат обсуждение и выполнение представленных в феврале Группой друзей документа и предложений по мерам укрепления доверия. Он также подчеркнул точку зрения Организации Объединенных Наций о том, что последние события лишь подтверждают, что установление основных уровней доверия между сторонами и соответствующими общинами является по-прежнему одним из главных условий урегулирования.

10. Грузинская сторона подчеркнула свою обеспокоенность тем, что она назвала постоянным отсутствием у абхазской стороны воли приступить к прямому диалогу, и выразила свою готовность устранить некоторые препятствия на пути к его возобновлению. В частности, она подтвердила свое предложение начать расследование совместной группой по установлению фактов исчезновения г-на Сигуа. Грузинская сторона также подтвердила готовность участвовать в регулярных четырехсторонних встречах, на которых присутствуют обе стороны, МООННГ и Коллективные силы Содружества Независимых Государств по поддержанию мира, как только завершится работа над кругом ведения и правилами процедуры, подготовленными МООННГ. Признав наличие нерешенных вопросов, связанных с транзитом военных транспортных средств через зону безопасности, грузинская сторона обязалась продолжать сотрудничество с МООННГ по обеспечению полного и своевременного оповещения. Она подтвердила свою приверженность соблюдению максимальной численности 600 человек развертываемого в зоне безопасности правоохранительного персонала. Что касается положения в верхней части Кодорского ущелья, то грузинская сторона подчеркнула, что присутствие персонала министерства внутренних дел в этом районе после его развертывания в июле 2006 года существенно сократилось и в настоящее время компенсируется значительным числом местных сотрудников. Подчеркнув, что она соблюдает положения Московского соглашения 1994 года, грузинская сторона подтвердила свое намерение привести развертывание в верхней части Кодорского ущелья в соответствие с политикой, проводимой в других районах Грузии, включая дальнейшее расширение представленности местного населения в силах полиции. Она отметила, что численность персонала министерства внутренних дел, развернутого в верхней части Кодорского ущелья, может быть пересмотрена с учетом обстановки в области безопасности, включая результаты расследования совершенного 11 марта напа-

дения (см. S/2007/182, пункт 27) в Кодорском ущелье. Что касается сообщений о присутствии в нижней части Кодорского ущелья неустановленного вооруженного персонала (см. пункт 28 ниже), грузинская сторона отрицала любое наличие грузинских сил безопасности в районах, находящихся под контролем Абхазии, призвала к расследованию этого вопроса в полном объеме и выразила свою обеспокоенность в отношении угрозы, которую подобное присутствие могло бы представлять верхней части Кодорского ущелья.

11. В отношении мер укрепления доверия грузинская сторона подтвердила свою готовность, ранее высказанную в феврале, содействовать контактам между абхазской стороной и абхазской общиной в Турции. Она также выразила готовность обсудить условия налаживания морского сообщения между Сухуми и Трабзоном, Турция. Вновь подчеркнув первостепенную важность возвращения внутренне перемещенных лиц в Абхазию, Грузия, грузинская сторона настоятельно призвала к возобновлению работы Комиссии по возвращению внутренне перемещенных лиц и беженцев, учрежденной в соответствии с Четырехсторонним соглашением 1994 года о добровольном возвращении беженцев и перемещенных лиц. Она также предложила оказывать помощь Комиссии по без вести пропавшим лицам. Она высказала готовность продолжать сотрудничество с абхазской стороной по борьбе с чумой свиней. Грузинская сторона вновь повторила свою готовность провести встречу высшего руководства обеих сторон без предварительных условий. И наконец, грузинская сторона предложила ежемесячно проводить встречи сторон, Группы друзей и Организации Объединенных Наций для контроля за осуществлением.

12. Абхазская сторона подчеркнула свое беспокойство в отношении, как она выразилась, продолжающегося наращивания военного присутствия Грузии в зоне конфликта и в Кодорском ущелье, а также вокруг них. Она высказала особую обеспокоенность по поводу сообщений о предполагаемых новых грузинских контрольно-пропускных пунктах, установленных в нижней части Кодорского ущелья. Для урегулирования вопросов безопасности и других проблем абхазская сторона заявила о своей поддержке возобновления четырехсторонних совещаний, а также выразила готовность участвовать в расследовании Совместной группой по установлению фактов исчезновения г-на Сигуа. Она также повторила свою готовность обсудить пути и средства обеспечения законности и порядка в верхней части Кодорского ущелья посредством привлечения местного населения.

13. Что касается мер укрепления доверия, то абхазская сторона вновь заявила о своей заинтересованности в активизации контактов между абхазской стороной и абхазской общиной в Турции, как было предложено грузинской стороной в феврале. Она также предложила наладить морское сообщение между Сухуми и Трабзоном и выразила готовность обсудить пути и средства обеспечения открытости и подотчетности в отношении таможенного контроля при поддержке международного сообщества. Абхазская сторона также высказала готовность к сотрудничеству в отношении без вести пропавших лиц, как это предлагал Международный комитет Красного Креста, и продолжать сотрудничество в борьбе с чумой свиней в соответствии с механизмами, созданными в январе 2006 года в связи с птичьим гриппом. Абхазская сторона вновь заявила, что готова рассмотреть вопрос о встрече обеих сторон на уровне руководства при условии, что она будет хорошо подготовлена и даст конкретные результаты в области безопасности и экономики, такие, как неприменение силы или отмена эконо-

мических ограничений со стороны СНГ. Абхазская сторона приветствовала продолжение неофициального диалога с участием представителей гражданского общества. И наконец, абхазская сторона предложила, чтобы в отношении этих мер укрепления доверия МООННГ подготовила почву для прямого диалога путем разработки предложений, приемлемых для обеих сторон.

14. Со своей стороны, Группа друзей подчеркнула то первостепенное значение, которое она придает обеспечению безопасности и сохранению мира. В этой связи она выразила свою обеспокоенность в отношении сообщений о передвижениях в нижней части Кодорского ущелья. Она настоятельно призвала к расследованию и урегулированию этого вопроса. Она вновь выразила глубокую озабоченность размещением вблизи линии прекращения огня молодежно-патриотического лагеря и, призвав стороны проявлять максимум сдержанности, попросила перенести этот лагерь подальше от зоны безопасности. Она приветствовала согласие обеих сторон участвовать в четырехсторонних совещаниях и отметила их готовность провести первое совещание в июле 2007 года. Она также приветствовала готовность сторон участвовать в проводимом Совместной группой по установлению фактов расследовании дела Сигуа и предложила начать его как можно скорее. Друзья предложили сторонам принять дальнейшие меры в отношении их приверженности ряду мер укрепления доверия, поддержанных Советом Безопасности, в частности установления морского сообщения между Сухуми и Трабзоном, Турция, при надлежащем таможенном контроле. Что касается экономического сотрудничества, то Друзья приветствовали согласие обеих сторон возобновить работу Руководящего комитета по финансируемой Европейской комиссией программе восстановления в зоне конфликта. Они также предложили обеим сторонам начать сотрудничество по таким вопросам, как без вести пропавшие лица, и продолжить сотрудничество в борьбе с чумой свиней. Они подчеркнули важность проведения встречи на уровне руководства. И наконец, Друзья подтвердили свое принятое в феврале обязательство пристально следить за осуществлением мер укрепления доверия, а также заверений, данных сторонами на этом совещании.

15. 4 июля второе совещание Руководящего комитета по финансируемой Европейской комиссией программе восстановления в зоне конфликта состоялось в помещениях МООННГ в Зугдиди под председательством главы делегации Европейской комиссии в Грузии посла Пера Эклунда. МООННГ и Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), которые являются партнерами-исполнителями программы восстановления, были представлены заместителем Специального представителя Генерального секретаря и заместителем представителя-резидента ПРООН, соответственно. Грузинскую сторону представлял заместитель государственного министра по урегулированию конфликтов, а абхазскую сторону — заместитель министра иностранных дел де-факто. Участники встречи рассмотрели сообщения об осуществлении первого этапа программы и высказали свои мнения по ряду вопросов, включая пути и средства улучшения координации осуществления реализуемых проектов, а также проектов, запланированных в рамках второго этапа программы. Участники также обменялись мнениями о формах помощи, которую ЕК может оказать в рамках плана действий Европейской политики соседства. В частности, они согласились уделять особое внимание мерам укрепления доверия при подготовке своих предложений по проектам. Участники согласились провести третье совещание Руководящего комитета в Гали в третьем квартале 2007 года.

III. События в зоне ответственности Миссии

Гальский сектор

16. Обстановка в плане безопасности в Гальском секторе оставалась напряженной. МООННГ продолжала осуществлять усиленное патрулирование, в том числе посредством периодического развертывания временных баз передового патрулирования рядом с контрольно-пропускными пунктами Коллективных сил Содружества Независимых Государств по поддержанию мира. Абхазская милиция де-факто продолжала развертывать дополнительные посты по всей территории Гальского района, причем численность персонала оставалась ниже пределов, оговоренных в соответствующих соглашениях и протоколах. Новые случаи развертывания были выявлены после открытия 26 мая грузинского молодежно-патриотического лагеря в Ганмухури, расположенного в непосредственной близости к линии прекращения огня на контролируемом грузинской стороной северном берегу реки Ингури. Силы СНГ по поддержанию мира развернули дополнительный контрольно-пропускной пункт в Накаргали напротив лагеря в Ганмухури и активизировали патрулирование этого района с воздуха. Абхазская сторона усилила свое прибрежное патрулирование в этом районе. МООННГ проверила сообщения грузинской стороны о том, что близ города Приморска в зоне ограничения вооружений сооружается российская военная база, однако никаких подтверждений такого сооружения выявлено не было.

17. Сообщения о криминальных действиях в течение отчетного периода касались двух убийств, семи случаев применения огнестрельного оружия, девяти ограблений и трех похищений. В апреле абхазские органы власти де-факто арестовали пять грузинских рыбаков в двух отдельных случаях в прибрежных водах Гальского и Очамчирского районов. Впоследствии рыбаки были освобождены, а их суда были конфискованы.

18. Полиция Организации Объединенных Наций продолжала поддерживать связь с абхазской милицией де-факто в Гальском, Ткварчельском и Очамчирском районах. Она провела восемь учебных курсов по совершению следственных действий на месте преступления, сбору вещественных доказательств, технике проведения собеседований и полицейской тактике, на которых присутствовали 113 сотрудников правоохранительных органов Абхазии де-факто. С 23 по 27 апреля полиция Организации Объединенных Наций провела специальные учебные курсы для 22 абхазских судебно-медицинских экспертов и распределила семь партий судебно-медицинского и тактического оборудования.

19. Отделение по правам человека в Абхазии, Грузия, приняло меры в связи с сообщениями о грабежах, похищениях и делах без вести пропавших лиц в южной части Гальского района с привлечением членов семей пострадавших и правоохранительных органов де-факто. Два случая похищения были урегулированы путем выплаты выкупа; несколько преступников были выявлены и взяты под стражу в ожидании судебного разбирательства. Отделение проверило сообщения о практике насильственного призыва в армию. Несмотря на отсутствие жалоб на обращение с грузинами в вооруженных силах де-факто, вызывают озабоченность некоторые проявления практики насильственного призыва, такие, как ночные задержания и преследования. Отделение получало также информацию и жалобы на акты запугивания со стороны должностных лиц по

обе стороны линии прекращения огня, направленные, в частности, на лиц, подозреваемых в сотрудничестве с органами власти де-факто в Гали.

20. У местного населения и лиц, желающих вернуться, по-прежнему вызывает озабоченность вопрос о языке обучения. В то время как в школах южной части Гальского района языком обучения и осуществления школьной программы является грузинский, абхазские должностные лица де-факто заявляли о том, что в сентябре 2007 года в школы поступят абхазские учебники истории, географии и национальной культуры. Грузинская сторона высказала протест в связи с этими заявлениями.

Зугдидский сектор

21. Обстановка в Зугдидском секторе оставалась спокойной. После открытия в мае перевала Хида МООННГ наблюдала активизацию наземных и воздушных передвижений грузин в верхнюю часть Кодорского ущелья и из нее. Временный пост МООННГ на дороге, ведущей в верхнюю часть Кодорского ущелья в Зугдидской зоне безопасности (см. S/2007/182, пункт 20), сообщил о 4 случаях не связанных друг с другом передвижений военных транспортных средств и 55 случаях передвижения транспортных средств министерства внутренних дел Грузии, а также о 43 случаях пролетов, в том числе 25 самолетов и 6 вертолетов министерства внутренних дел без предварительного уведомления и 12 пролетов вертолетов без предварительного уведомления. Позднее грузинская сторона заявила, что все эти пролеты осуществлялись в целях ротации и снабжения персонала, развернутого в верхней части Кодорского ущелья. В течение отчетного периода МООННГ семь раз сообщала о нарушениях Московского соглашения 1994 года в Зугдидском районе, включая шесть сообщений о присутствии и транзите военных транспортных средств и персонала в Зугдидской зоне безопасности и одно сообщение об отказе допуска патруля МООННГ в молодежно-патриотический лагерь в Ганмухури во время его строительства 24 апреля.

22. 12 апреля в прибрежных пределах зоны безопасности состоялись учения береговой охраны Грузии. В ходе этих учений, проведенных двумя судами без предварительного уведомления, одно из них вело боевую стрельбу из пулеметов.

23. 10 мая произошел инцидент с участием патруля сил СНГ по поддержанию мира и персонала министерства внутренних дел Грузии, когда патруль попытался пройти в молодежно-патриотический лагерь Ганмухури в зоне безопасности. Главный военный наблюдатель МООННГ распорядился провести совместное расследование этого инцидента. Однако Совместная группа по установлению фактов все еще не приступила к работе из-за нежелания абхазской стороны участвовать в ней.

24. С 26 мая по 2 июня была проведена ротация батальона южной оперативной группы сил СНГ по поддержанию мира, развернутого на находящейся под грузинским контролем стороне линии прекращения огня. МООННГ внимательно следила за ротацией и не выявила никаких существенных изменений в численности или в снаряжении батальона.

25. Криминогенная обстановка в Зугдидском районе оставалась стабильной. Сообщалось о пяти убийствах, семи ограблениях и трех похищениях. Полиция

Организация Объединенных Наций провела 20 учебных курсов по ведению расследования на месте преступления, применению силы, обращению с оружием, самообороне и расследованию преступлений. Курсы прошли в общей сложности 187 сотрудников правоохранительных органов. С 18 по 22 апреля эксперты полицейского колледжа академии государственной службы Эстонии посетили Зугдиди с целью последипломной проверки сотрудников грузинских правоохранительных органов, прошедших подготовку в колледже в период 2005–2007 годов. С целью более тщательной оценки деятельности сотрудников правоохранительных органов Грузии и оказания им надлежащих консультативных услуг полиция Организации Объединенных Наций провела 32 совместных патруля с сотрудниками местных правоохранительных органов и осуществила 65 инспекций местных объектов полиции в зоне безопасности. Продолжалось осуществление программ поддержания законности и правопорядка в общинах и предупреждения преступности, включая ряд курсов по профилактике наркомании и безопасности на дорогах для школьников Самегрело-Земо Сванетского края.

Кодорское ущелье

26. Совместная группа по установлению фактов, расследующая инциденты 11 марта в верхней части Кодорского ущелья, в течение отчетного периода провела два дополнительных патрулирования: одно — в Ткварчельский район 11 мая; другое — в нижнюю и верхнюю части Кодорского ущелья 14 и 15 мая. После четырех рабочих заседаний и двух интенсивных наземных патрулей Группа завершила подготовку своего предварительного доклада 2 апреля. В течение того же месяца она через МООННГ обратилась к Российской Федерации за помощью по ряду аспектов расследования. В июне Российская Федерация предоставила соответствующих экспертов для оказания помощи Группе, однако не смогла представить запрошенные ею дополнительные данные. Группа провела еще четыре заседания и провела два дополнительных патруля, прежде чем утвердила дополнительный доклад 13 июня. После того, как Группа систематизировала и обсудила все имеющиеся данные, доказательства и информацию, ее доклад, подписанный всеми членами Группы, был опубликован на веб-сайте МООННГ.

27. Совместное патрулирование с силами СНГ по поддержанию мира было проведено с 4 по 6 июня. Совместный патруль пришел к выводу, что обстановка в верхней части Кодорского ущелья существенно не изменилась по сравнению с предыдущим патрулем, проведенным с 5 по 7 марта (см. S/2007/182, пункт 26). В ходе этого патрулирования МООННГ осуществила подготовку к восстановлению кодорского пункта базирования в Ажаре, запланированному на июль. Грузинская сторона приступила к строительству новой дороги через перевал Хида, которое планируется завершить к концу 2007 года, в результате чего будет обеспечен круглогодичный доступ в верхнюю часть Кодорского ущелья. Грузинской стороне был направлен один доклад о нарушениях в связи с появлением 5 июня в верхней части Кодорского ущелья военного грузовика.

28. 25 июня абхазская сторона проинформировала МООННГ о предполагаемом наличии двух грузинских наблюдательных пунктов в нижней части Кодорского ущелья и просила Миссию оценить сложившуюся ситуацию. 26 июня МООННГ и силы СНГ по поддержанию мира направили совместный патруль в район, указанный абхазской стороной. Патруль подтвердил и сфотографировал

с использованием специальных оптических приборов наличие семи неустановленных одетых в форму человек, один из которых в это время был вооружен. Грузинская сторона отрицала наличие какого-либо присутствия в контролируемых абхазской стороной районах (см. пункт 10 выше) и выразила свою обеспокоенность по поводу этих сообщений. 30 июня Миссия направила специальный патруль для повторного занятия ее временного наблюдательного пункта вблизи так называемого «сломанного моста» с целью внимательного наблюдения за новыми позициями и немедленного реагирования на любые новые события в нижней части Кодорского ущелья. Вначале патруль был вынужден вернуться, поскольку дорогу перекрыл крупный оползень; однако 4 июля 2007 года патруль был развернут и подтвердил продолжающееся присутствие неустановленной группы на высотах к северо-западу от «сломанного моста». Силы СНГ по поддержанию мира укрепили два своих контрольно-пропускных пункта в нижней части Кодорского ущелья, в том числе группой разминирования, и увеличили количество пеших патрулей в этом районе. Кроме того, в светлое время суток окружающие высоты занимались персоналом для более тщательного наблюдения, а в начале июля проводилось воздушное патрулирование. Абхазская сторона также укрепила свой контрольно-пропускной пункт и увеличила количество пеших патрулей в этом районе.

События в рамках деятельности всей Миссии

29. Еженедельные четырехсторонние совещания так и не возобновили свою работу (см. S/2007/15, пункт 26). Выражается надежда, что в июле четырехсторонние совещания возобновят свою работу (см. пункт 14 выше). Совместная группа по установлению фактов занимается расследованием 13 дел, из которых 4 дела близятся к завершению. Однако за исключением расследования инцидента 11 марта в верхней части Кодорского ущелья работа по всем другим делам так и не возобновлялась.

IV. Сотрудничество с Коллективными силами Содружества Независимых Государств по поддержанию мира

30. МООННГ и силы СНГ по поддержанию мира продолжали тесно сотрудничать друг с другом в деле выполнения своих соответствующих мандатов. Помимо совместного патрулирования с Миссией как в нижней, так и в верхней частях Кодорского ущелья силы СНГ по поддержанию мира также оказывают помощь в сопровождении Совместной группы по установлению фактов в инспекционных поездках (см. пункт 12), а также материально-техническую помощь временным базам передового патрулирования Миссии в Гальской и Зугдидской зонах безопасности. Силы СНГ по поддержанию мира также установили дополнительный контрольно-пропускной пункт в Накаргали, в южной части Гальского района и вблизи молодежно-патриотического лагеря Ганмухури, и усилили наземное и воздушное патрулирование в Гальском районе.

V. Вопросы прав человека

31. В течение отчетного периода Отделение Организации Объединенных Наций по правам человека в Абхазии, Грузия, продолжало осуществлять регуляр-

ные инспекционные посещения мест содержания под стражей, включая частые посещения центра содержания под стражей в городе Гали, для оказания юридических консультационных услуг местному населению и для контроля за судебными процессами, включая решение по ряду дел, в результате чего были освобождены лица, находившиеся под стражей. В частности, Отделение внимательно следило за содержанием под стражей трех грузинских студентов, арестованных 1 марта, и оказывало им юридическую помощь. Оно продолжало также обращать внимание органов власти де-факто на необходимость прекращения дискриминационной практики, связанной с отклонением как неприемлемые претензий, предъявляемых владельцами собственности, покинувшими эти места с 1992 года в результате насильственного перемещения (см. S/2007/182, пункт 34). По одному из связанных с этим вопросов Миссия обратила внимание абхазского парламента де-факто на тот факт, что законопроект, направленный на ограничение объема прав внутренне перемещенных лиц, будет противоречить международному праву и подрывет основополагающее право на возвращение.

32. В апреле Отделение в сотрудничестве с местными неправительственными организациями приступило к осуществлению четырех проектов, финансируемых правительством Швейцарии в рамках программы прав человека. Эти проекты предусматривают создание телефона доверия для содержащихся под стражей мужчин и женщин, бесплатную юридическую и психологическую помощь для уязвимых групп населения; просветительскую программу по вопросам прав человека на основе сбора показаний подвергшихся репрессиям лиц; и распространение информации о насилии в семье. В апреле в сотрудничестве с ОБСЕ Отделение также начало осуществление проекта, реализуемого одной из местных неправительственных организаций, по поощрению прав человека и гражданской активности среди учащихся учебных заведений посредством конкурса на получение мини-грантов по всей Абхазии, Грузия. Оно также продолжало оказывать поддержку — также через одну из местных неправительственных организаций — центру по правам человека при Сухумском университете и поддерживать связь с местным центром по правам человека, учрежденным местными неправительственными организациями в городе Гали. В течение отчетного периода были завершены проекты в области просвещения и специальной подготовки по вопросам прав человека, которые осуществлялись местными неправительственными организациями в рамках проекта «Совместная помощь общинам», финансируемого Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека.

VI. Гуманитарная деятельность и восстановительные работы

33. Миссия продолжала осуществление финансируемой Европейской комиссией программы восстановления в Гальском, Ткварчельском, Очамчирском и Зугдидском районах и, в частности, восстановление трех больниц в зоне конфликта. В мае было завершено восстановление Зугдидской туберкулезной больницы. Правительство Грузии утвердило решение о восстановлении системы очистных сооружений в Зугдиди, которое было включено в первый этап финансируемой Европейской комиссией программы восстановления. Работа должна начаться в ближайшем будущем. В июне МООННГ заключила контракт

на поставку и монтаж рентгеновского оборудования в Очамчирской больнице, который будет финансироваться правительством Германии.

34. Учреждения системы Организации Объединенных Наций и международные неправительственные организации продолжали оказывать помощь уязвимым группам населения, пострадавшим в результате конфликта на контролируемой Абхазией стороне линии прекращения огня. ПРООН продолжала осуществление своей комплексной программы восстановления, предусматривающей стимулирование роста доходов в сельском хозяйстве, реализацию водохозяйственных проектов и наращивание потенциала в Гальском, Ткварчельском и Очамчирском районах. Она также обеспечивала работу Сухумского информационного центра, координирующего деятельность международных и местных гуманитарных организаций, работающих в Абхазии, Грузия. В середине апреля Всемирная продовольственная программа начала организацию питания на местах для 10 000 школьников в 82 уязвимых школах и обеспечила сухими пайками для потребления дома наиболее нуждающихся из них. В соответствии с ее стратегией выхода с июня 2007 года началось свертывание программы обеспечения питанием на местах. В рамках нового раунда программы «Продовольствие за работу» в сотрудничестве с организацией «Уорлд вижн интернэшнл» она обеспечила продуктами питания 13 000 бенефициаров в Гальском, Очамчирском и Ткварчельском районах.

35. Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) совместно с Датским советом по делам беженцев, Норвежским советом по делам беженцев и Швейцарским управлением по вопросам развития и сотрудничества, продолжало оказывать помощь в соответствии со своей стратегией содействия принятию мер укрепления доверия в интересах перемещенных и пострадавших от войны лиц, направленную на укрепление доверия на общинном уровне посредством оказания содействия на основе самопомощи и общинной мобилизации. При посредстве международной неправительственной организации «Première Urgence» УВКБ также осуществило проект развития приусадебного хозяйства, охватывающий 150 нуждающихся жителей, и приступило, совместно с организацией «Уорлд вижин» к реализации проекта по созданию в трех населенных пунктах Гальского и Ткварчельского районов центров социальной поддержки, занимающихся конкретными вопросами престарелых и женщин.

36. Неправительственная организация «Première Urgence» начала осуществление программы восстановления, охватывающей 85 отдельных хозяйств, 9 многоквартирных жилых домов и 2 проекта создания общинной инфраструктуры и финансируемой Швейцарским агентством по вопросам развития и сотрудничества. Она также продолжала осуществление финансируемой Управлением по гуманитарной помощи Европейской комиссии программы по повышению жизненного уровня и продовольственной безопасности 550 фермеров и мелких бизнесменов в Сухумском, Гульрипшском, Ткварчельском, Гальском и Очамчирском районах.

VII. Вопросы поддержки

37. В течение отчетного периода МООННГ продолжала ремонт объектов инфраструктуры основных дорог, которыми пользуются ее военные наблюдатели для патрулирования в зоне конфликта.

38. Миссия продолжала проведение своей кампании информирования населения по вопросам профилактики ВИЧ/СПИДа, которая в настоящее время включена в программу вводных подготовительных курсов для всего персонала и в программу ежемесячной медицинской подготовки военнослужащих. В соответствии со стратегическими приоритетами на 2007/08 год Департамента операций по поддержанию мира в июле 2007 года МООННГ участвовала в практикуме по стратегическим приоритетам в борьбе с ВИЧ/СПИДом, который был специально организован для персонала МООННГ во всех четырех отделениях Миссии. С момента представления моего предыдущего доклада 34 новых военных и 7 гражданских сотрудников (36 мужчин и 5 женщин) прошли инструктаж по вопросам гендерного равноправия в рамках операций по поддержанию мира.

VIII. Замечания

39. Надеюсь, что итоги прошедшего 27 и 28 июня под председательством Организации Объединенных Наций совещания Группы друзей в Бонне будут содействовать существенному улучшению ситуации на месте, в частности в отношении вопросов безопасности, экономического сотрудничества и гуманитарных вопросов. Сейчас обе стороны должны принять конкретные меры для осуществления договоренностей, достигнутых на этом совещании. Проведение второго заседания Руководящего комитета финансируемой Европейской комиссией программы восстановления в зоне конфликта, который не собирался с 2005 года, явится первым позитивным шагом в этом направлении. Ключевым фактором в этой связи явится обеспечение скорейшего осуществления достигнутого в Бонне соглашения о возобновлении четырехсторонних совещаний по вопросам безопасности и расследовании Совместной группой по установлению фактов исчезновения Давида Сигуа. МООННГ распространила среди участников совещаний проект круга ведения, в котором учитываются обеспокоенности всех сторон. Надеюсь, что он будет оперативно принят, с тем чтобы эти четырехсторонние совещания возобновились без промедления. Миссия также старается обеспечить себя следственными ресурсами, необходимыми для ее эффективного участия в расследовании Совместной группой по установлению фактов исчезновения г-на Сигуа. В общем, МООННГ при поддержке Группы друзей намерена сделать все от нее зависящее для содействия выполнению всех обязательств, взятых в Бонне, включая те меры укрепления доверия, которые были утверждены Советом Безопасности в его резолюции 1752 (2007).

40. Одновременно с возобновлением контактов и осуществлением согласованных мер укрепления доверия стороны должны удвоить усилия, чтобы избежать актов, которые могли бы привести к возобновлению военных действий. Хотя обстановка вокруг молодежно-патриотического лагеря в Ганмухури остается спокойной с момента его открытия 26 мая, МООННГ наблюдала повышенную активность и демонстрации по обе стороны линии прекращения огня вблизи лагеря, в том числе и в море. Чтобы сократить возможность возникно-

вения инцидентов, Организация Объединенных Наций присоединяется к призыву Группы друзей, обращенному к правительству Грузии, вывести этот лагерь из зоны безопасности. Культурные мероприятия, которыми в основном должен заниматься молодежный лагерь, подпадают под ту же рекомендацию, которая была выдвинута в моем предыдущем докладе в отношении гражданских и политических мероприятий, а именно: они должны осуществляться таким образом, чтобы не вызывать неправильного толкования, ошибочной оценки и последующего насилия. Следует избегать потенциально критических ситуаций, связанных с развертыванием вооруженного персонала, подобных той, которая наблюдалась вблизи «сломанного моста» в конце июня. Я настоятельно призываю обе стороны не приближаться друг к другу. Разделение противоборствующих сторон является главной и зачастую наиболее эффективной гарантией сохранения мира.

41. Работа Совместной группы по установлению фактов в отношении событий 11 марта в верхней части Кодорского ущелья завершилась выработкой рекомендаций и публикацией. Она вынесла ряд рекомендаций, которые были опубликованы. В предыдущем докладе я предлагал обеим сторонам и международному сообществу подойти к ситуации в верхней части Кодорского ущелья и с точки зрения предотвращения, в частности путем пересмотра серьезных ограничений на деятельность МООННГ по наблюдению в этом районе. В консультации с Центральными учреждениями Миссия предложила четыре меры в этом направлении: восстановление патрульной базы МООННГ в Ажаре, верхняя часть Кодорского ущелья; расширение зоны патрулирования МООННГ на районы вокруг верхней части Кодорского ущелья; оснащение МООННГ беспилотными летательными аппаратами и — после проведения дальнейших технико-экономических обоснований — развертывание в Кодорском ущелье артиллерийской РЛС, которую использовала бы МООННГ. Такие меры, несомненно, повысили бы оперативный потенциал МООННГ, включая ее возможности по контролю и наблюдению в критических районах действия и — учитывая уроки, извлеченные из опыта расследования Совместной группой по установлению фактов, упомянутого выше, — они также существенно повысили бы эффективность любого будущего расследования. Как упоминается выше, уже осуществляется восстановление патрульной базы в Ажаре, в верхней части Кодорского ущелья. Обсуждения с обеими сторонами других предложенных мер будут продолжены. В частности, основное внимание на них должно уделяться использованию беспилотных летательных аппаратов как единственного средства, при помощи которого МООННГ может выполнить свои обязательства в тех районах, где слишком велика опасность воздушного патрулирования с использованием вертолетов, а наземное патрулирование невозможно в силу непроходимости местности, либо в силу других угроз. Еще одним вопросом, который необходимо обсудить, является развитие ситуации на высотах вокруг «сломанного моста».

42. В заключение хотел бы выразить признательность Группе друзей, которая в течение отчетного периода вновь оказывала неоценимую поддержку моим усилиям в отношении грузино-абхазского конфликта и деятельности МООННГ. Я также хочу выразить благодарность за помощь, полученную от международных организаций и государств-членов. И наконец, я хочу поблагодарить моего Специального представителя Жана Арно, Главного военного советника генерал-майора Нияза Мухаммада Хана Хаттака, а также персонал МООННГ, как

мужчин, так и женщин, за проявленную ими самоотверженность в поиске справедливого и прочного решения этого неурегулированного конфликта в сложной и напряженной обстановке.

Приложение

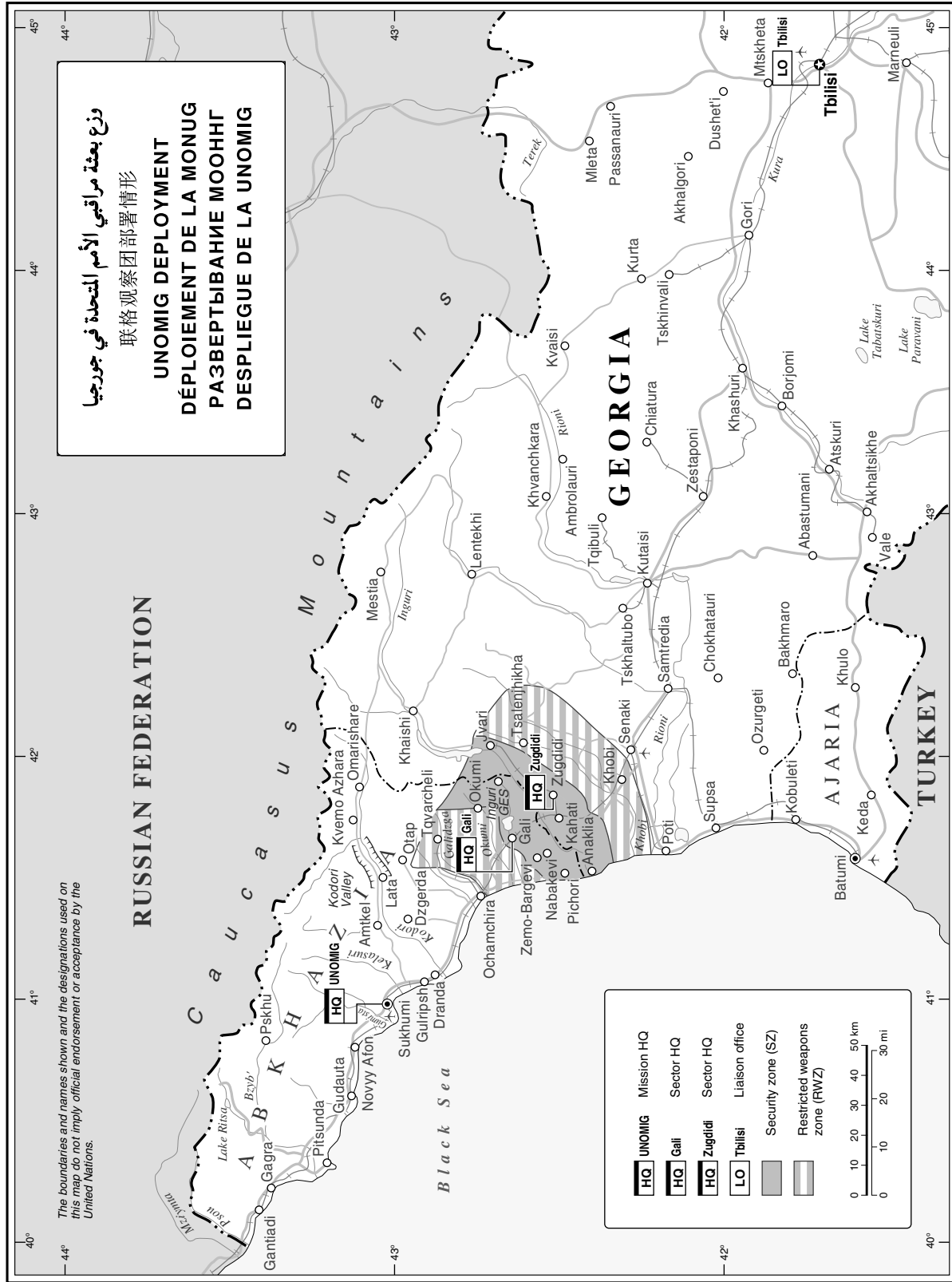
Страны, предоставляющие военных наблюдателей и сотрудников гражданской полиции (по состоянию на 1 июля 2007 года)

<i>Страны</i>	<i>Военные наблюдатели</i>
Албания	3
Австрия	2
Бангладеш	8
Хорватия	2
Чешская Республика	6
Дания	5
Египет	8
Франция	3
Германия	12
Греция	5
Венгрия	7
Индонезия	4
Иордания	7
Литва	2
Молдова	1
Непал	1
Пакистан	11 ^a
Польша	6
Республика Корея	7
Румыния	2
Российская Федерация	4
Швеция	3
Швейцария	4
Турция	5
Украина	5
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	5
Соединенные Штаты Америки	2
Уругвай	3
Йемен	1
Итого	134

^a Включая Главного военного наблюдателя.

<i>Страны</i>	<i>Сотрудники гражданской полиции</i>
Чешская Республика	2
Германия	4
Гана	1
Филиппины	2
Польша	2
Российская Федерация	2
Швеция	1
Швейцария	2
Украина	2 ^a
Итого	18

^a Включая старшего полицейского советника.



Department of Field Support
Cartographic Section

Map No. 3837 Rev. 54 UNITED NATIONS
July 2007